



**TOWNSHIP OF BERWYN  
PUBLIC HEALTH DISTRICT**

"A TRADITION OF SERVICE"

6600 W. 26th Street • Berwyn, IL 60402  
(708) 788-6600 • Fax (708) 788-0432

**ELIZABETH A. PECHOUS**  
*Supervisor  
President, Board of Health*



**THOMAS J. PAVLIK**  
*Town Clerk/Secretary*

**ALAN J. KVETON**  
*Assessor/Treasurer*

**¡¡FISICOS ESCOLARES!!!**

**(¡TODOS LOS FISICOS SON SOLAMENTE POR CITA!)**

El Distrito de Salud Publica de Berwyn se complace en anunciar las siguientes fechas para los Físicos Escolares. Los niños deben estar inscritos en una guardería, escuela pre-escolar, kinder, 6º grado, o entrando a la secundaria para el año escolar 2009-2010. Un cobro de \* \$20.00 (SOLAMENTE EN EFECTIVO) se cobrara y es pagable al tiempo del servicio. \*En adición del físico, un examen de plomo cuesta \$6.00 y un examen de la piel TB cuesta \$5.00 y se requiere en ciertos grados.

El Dr. Robert Lichtenberg o el Dr. Angel Lugay harán los físicos con asistencia de nuestro Personal Medico. Los físicos se ofrecerán en el Centro de Salud Publica de Berwyn, 6600 W. 26th Street. Las enfermeras del Distrito de Salud administraran las vacunas.

**Un archivo COMPLETO de las vacunas y prueba de residencia de Berwyn se debe proveer para que su hijo reciba un examen físico o vacunas.**

**FISICOS TODO EL DIA**

\*\*\*\*\*MIERCOLES 15 DE JULIO Y 21 DE JULIO\*\*\*\*\*

**CITAS POR LA MAÑANA**

MARTES-14 DE JULIO -- 4 DE AGOSTO  
11 DE AGOSTO -- 18 DE AGOSTO

**CITAS POR LA TARDE**

MARTES -- 28 DE JULIO  
MARTES -- 25 DE AGOSTO



**LLAME PARA MÁS FECHAS Y HORARIOS DE FISICOS**

**LOS SERVICIOS ESTAN LIMITADOS A RESIDENTES DE BERWYN**

**LLAME AL (708) 788-6600**

**LLAME PARA INFORMACION ADICIONAL DE NUESTRO HORARIO DE VACUNAS Y PROGRAMA DEL BIENESTAR DEL BEBE/NIÑO.**